

Einführung in die Pragmatik und Diskurs: Übung 10 - Analogien

A. Palmer/A. Horbach

Universität des Saarlandes

Sommersemester 2014

Create two new analogies of a given form

- *X ist wie Y: Erklärung*
- *X is like Y: Explanation*

Guess explanations for two analogies created by classmates

- One point for each correctly-guessed explanation
- Difference points: differential between guess-points for your two analogies
- Game points != exercise points

Being in love is like a good book:

- You wish it were never over.
- You never want it to end and when it eventually does you might be sad but you will always remember the great time you had.

Brieffreunde sind wie Sternschnuppen:

- Man sieht sie nur selten.
- Sie sind weit weg und man bekommt sie nur mit viel Glück zu sehen.

Die Brasilianer nach Thiago Silvas Gelbsperre sind wie getroffener Hunde:

- Laut aber ohne Biss.
- Sie bellen laut.

Das Lesen manche Arbeiten ist wie das Schälen von Zwiebeln:

- Es kommen einem die Tränen.
- Je weiter man vorankommt, desto mehr kommen einem die Tränen.

Das neue Album meiner Lieblingsband ist wie eine Achterbahnfahrt der Gefühle:

- Es hat viele Aufs und Abs und ist zu schnell vorbei.
- **Es geht immer auf und ab.**

Die (Klausur)Note ist wie ein Diamant

- **Sie ist nur unter großem Druck zustandegekommen.**
- Je mehr man daran gearbeitet hat, desto wertvoller und besser ist sie.

Die öffentliche Verkehrsmittel im Saarland sind wie der Tod:

- In der Regel kommen sie gewiss, der Zeitpunkt kann jedoch stark variieren.
- **Man kann nie wissen, wann sie wirklich kommen.**

Heavy Metal ist wie Spinat

- **Manche mögen es, viele nicht.**
- Es enthält viel Eisen.

Large bug-free codebases are like magic:

- They don't exist.
- A myth.

Kinder sind wie Autos:

- Hat man eins, dann will man es nicht mehr hergeben.
- Laut und teuer.

Lernen ist wie Essen:

- Irgendwann ist man voll.
- Wenn man viel gegessen hat, ist man erst mal sehr satt und kann nichts mehr essen. So ist es auch beim lernen...

Montags arbeiten ist wie Fußpilz:

- Montags zu arbeiten nervt, genau so wie Fußpilz und da der Montag immer wieder kommt verhält er sich auch so wie Fußpilz.
- will man nicht.

Music is like the weather:

- Everybody likes it different but there is no life without it.
- It starts with a drizzling sound, suddenly a thunderstorm (of different tones) breaks out and then it smoothly merges into the most comforting sunshine.

Racists are like vacuum cleaners:

- They suck.
- They don't have a brain, they don't care about human rights and they suck.

Planes are like water:

- They reach everything.
- It's unpleasant when they fall from the sky.

Sheldon Coopers Platz ist wie eine Stelle im Binärcode:

- Wenn die "Nummer Eins" nicht draufsetzt, können nur noch Nullen dort sein.
- entweder true oder false belegt.

Alkohol ist wie die Quelle des Lebens:

- Mit einer Prise Magie, die das Leben schöner erscheinen lässt.
- Er hat was mit Flüssigkeit zu tun und löst keine Probleme.

Brillen sind wie Kaffee:

- Man braucht sie um Morgens aus dem Haus zu kommen.
- Wenn sie zu schwach ist merkt man nichts, wenn sie zu stark ist bekommt man Kopfschmerzen.

Brasilien im WM-Finale ist wie Weltuntergang:

- Viele glauben das, passiert aber nicht.
- Wenn Brasilien ins Finale kommt, dann hat es gegen Deutschland im Halbfinale gewonnen und deswegen wäre ein Weiterkommen Brasiliens wie ein Weltuntergang für Leute die zur deutschen Mannschaft halten.

Die italienische Fußballnationalmannschaft ist wie eine Pizza Margherita von Lieferdienst:

- Man wartet ewig darauf und sie hat nichts drauf.
- Sie hat wenig drauf und kommt schnell nach Hause.

Diese Fotos sind wie das hässliche Entlein:

- Wenn man lange genug wartet werden sie schön.
- Anfangs fand die Fotos niemand schön, wie das arme Entlein. Im Lauf der Zeit werden der Fotos aber interassanter...

Diskussionen im Internet sind wie das Streichen einer Wand:

- Man versucht es gemeinsam zu tun, doch jeder benutzt eine andere Farbe.
- Perhaps they're both easy to mess up since it's easy to make it look bad when painting a wall, and when discussing on the internet there is almst nothing you can say which won't get you jumped on by various people.

Ein zu altes Auto zu kaufen ist wie eine Bierflasche mit den Zähnen zu öffnen:

- Am Anfang scheint es eine schnelle und einfache Lösung zu sein, aber in den meisten Fällen verliert man dadurch mehr als man gewinnt.
- Es ist cool, wenn alles gut geht, aber wenn nicht, hat man mit den Folgen zu kämpfen.

Finding a flashlight in the dark is like climbing a mountain:

- You don't do it although it is difficult, but because it is.
- After all that suffering, you are happy that you can see a little bit more.

Einparken ist wie wissenschaftliche Entdeckungen machen:

- Meistens braucht man mehrere Anläufe, man muss aufpassen, nicht das Eigentum anderer Leute zu beschädigen und es wird zu Unrecht behauptet, Frauen wären schlecht darin.
- Um ein korrektes Endergebnis zu bekommen muss man oft viele verschiedene Winkel ausprobieren und Korrekturen machen. Es kann dabei sehr hilfreich sein wenn jemand anderes von Außen draufschaut und Anweisungen gibt.

Gitarre spielen ist wie Zähne putzen:

- Mann muss sich um alle Saiten/Seiten gleich viel kümmern.
- Am Anfang lästig, aber sobald man daran gewöhnt ist, geht es automatisch.

Metal is like the sun:

- It brightens your day.
- If you look at it for a long time, you can be blinded.

Ihre Beziehung ist wie ein Reißverschluss:

- Zuerst verschlossen beginnt sie sich langsam zu öffnen und zu entwickeln, Probleme lassen sie jedoch zwischendurch ins Stocken geraten, aber letztendlich öffnet sie sich komplett und unbeschwert.
- Es geht laufend auf und abwärts sind sie zusammen und mal sich sie es nicht. Und man sollte sich bloß nicht in ihre Angelegenheiten einmischen, das tut genauso weh wie wenn man sich den Finger im Reißverschluss einquetscht.

Kinder sind wie Psychotherapeuten:

- Kinder stellen viele Fragen und fragen gerne nach, genau wie ein Psychologe, Meist spenden sie auch positive Gedanken und versuchen einen aufzubauen, was auch ein Psychotherapeut versucht.
- Sie stellen uns die grundsätzlichen Lebensfragen, verändern damit unsere Sichtweise auf die Welt und geben sich anschließend mit den kleinsten Fortschritten zufrieden.

Schallplatten sind wie Tattoos:

- Man braucht ein Nadel dafür und behält sie ein Leben lang.
- Wenn man ein Mal mit Sammeln angefangen hat, kann man nicht mehr aufhören.

Programmierung I im ersten Semester ist wie die WM 2014 für Brasilien:

- Mit Spannung erwartet und dann verschmäht.
- **Erst ist man voller Tatendrang und Hoffnung, dann ernüchtert, und am Ende steht man mit leeren Händen da.**

Menschen sind wie Uhren:

- **Wenn eine Schraube locker ist, dann ticken sie nicht mehr richtig.**
- Ihre Zeit läuft immer weiter und hört erst auf, wenn sie ihr Ende erreicht haben.

Wahlen sind wie Gottesdienst:

- Es gehen immer weniger Menschen hin, es werden viele Kreuze gemacht und am Ende bleibt ihnen doch nicht anderes übrig als an ein Wunder zu glauben.

Steuern sind wie Steuer:

- Man muss aufpassen, wie stark man daran dreht sonst gerät man potentiell in ärgerliche Situationen

- 1 Mother Teresa often gives people unexpected advice.
- 2 When a group of Americans, many in the teaching profession, visited her in Calcutta,
- 3 they asked her for some advice to take home to their families.
- 4 “Smile at your wives,” she told them.
- 5 “Smile at your husbands.”
- 6 Thinking that perhaps the counsel was simplistic,
- 7 coming from an unmarried person,
- 8 one of them asked, “Are you married?”
- 9 “Yes,” she replied, to their surprise,
- 10 “and I find it hard sometimes to smile at Jesus.
- 11 He can be very demanding.”